

L'Abéille de la Nouvelle-Orléans

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited

HUGUES J. DE LA VERGNE

Phone Main 3487

Bureaux: 520 rue Conti, entre Decatur et Chartres.

Entered in the second class of mail matter, at the postoffice at New Orleans, La., under Act of March 3, 1879.

L'Abéille est en vente au kiosque de journaux du "Times Square Building", à New-York.

Pour les petites annonces de demandes, ventes, locations, etc., qui se soldent au prix d'un cent sous la ligne, voir une autre page du journal.

Prix de l'abonnement

Table with 2 columns: Duration (1 an, 6 mois, 3 mois, 1 mois) and Price for various editions (Quotidienne, Hebdomadaire, Dimanche).

Prix de l'abonnement

Table with 2 columns: Duration (1 an, 6 mois, 3 mois, 1 mois) and Price for various editions (Quotidienne, Hebdomadaire, Dimanche).

Prix de l'abonnement

Table with 2 columns: Duration (1 an, 6 mois, 3 mois, 1 mois) and Price for various editions (Quotidienne, Hebdomadaire, Dimanche).

Chronique de la Ville

Bureau de l'Etat Civil

Naisances.

Mme John Bellau, 118 N. Johnson, une fille. Mme James Egan, 1024 Race, un garçon. Mme Wm. Grotte, 329 N. Robertson, un garçon.

Mariages.

Clairice James et Mlle Annette Zenon. Elmer Evensen et Mlle Virginia Cleveland. Edwin Norton et Veuve Paul Freeman.

Décès.

Veuve Louise Armont, 68 ans, 215 N. Gayoso. Veuve Henry Campbell, 82 ans, 47 Columbus. Mme Marie Delanousse, 60 ans, 718 Orleans.

FEUILLETON DE L'ABEILLE DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

No. 34 Commencé le 3 octobre, 1915

LA ROUGEAUDE

Par FRANCE D'ORVILLE

(Suite)

Il se recula un peu en reconnaissant son beau-frère et murmura: — Vous arrivez à temps pour m'empêcher de punir cet homme.

Le Tribunal

COUR CIVILE DE DISTRICT.

Nouveaux procès.

Ethel Agnes Atche vs. John D. Delkers, son époux, séparation de corps et de biens. Etier Bros. Lumber Co., Inc., vs. Mme Yvonne Albert Jacobs et Julius H. Grantson, in solido, réclamation.

Successions.

Les successions suivantes ont été ouvertes mercredi: Francis Tomney; Mme Katherine M. Brakmann, veuve d'Adam J. Zang.

A travers la ville

Menus faits — Incidents — Accidents — Les événements du jour.

Une pile de bois est tombée sur Philip Bass, 23 ans, 1622 Espagne, pendant qu'il travaillait sur le vapeur "Norwegian", mouillé au quai de la rue Cézeste, lui fracturant la jambe gauche. Il est soigné à l'Hôpital de la Charité.

George Parker, coureur, 15 ans, a été appréhendé sous l'inculpation d'avoir dérobé une montre évaluée à 45 dollars, appartenant à John Fretti, 223 Dauphine. Parker a fait des aveux.

En descendant d'un tramway de la ligne Peters Avenue, à l'intersection St-Charles et Canal, hier soir, Mme Paul Berger, 62 ans, 825 Troisième, est tombée sur la chaussée, et s'est légèrement blessée à la tête.

BLESSURE MORTELLE.

Le jeune Touchard atteint d'un coup de revolver, à l'abdomen.

"Red" Touchard, 19 ans, 731 Congress, a été mortellement blessé d'un coup de revolver, par William Henry Glynn, 24 ans, 739 Congress, au coin Dauphine et Congress, hier soir. Il paraît que Touchard s'était introduit dans la demeure de Glynn, en brisant une porte, et avait injurié le beau-père et la belle-mère de celui-ci. Le projectile atteignit Touchard à l'abdomen, et il fut transporté mourant à l'Hôpital de la Charité.

Jeune Fille Blessée.

Mlle Ella Day, 34 ans, 1819 Bienville, employée comme femme de chambre à l'Hôtel Grunwald, a été renversée hier soir, à l'intersection Claiborne et Bienville, par une auto pilotée par Robert Dragon, 20 ans, 1926 Ursuline. Mlle Daley a été portée à l'Hôpital de la Charité, contusionnée à la hanche et blessée à la figure.

Vente d'un Immeuble, Rue Canal.

La propriété voisine de l'édifice Godchaux, rue Canal, occupée anciennement par la firme A. Lehman & Co., a été vendue à M. Henry E. Gumbel, pour 51,000 dollars.

Le Monument Beaugregard

Cérémonies du dévoilement de la statue équestre du célèbre général Louisianais.

Voici le programme des cérémonies du dévoilement de la Statue du Général Pierre Gustave Toutant Beaugregard, qui auront lieu aujourd'hui à trois heures de l'après-midi au Parc de Ville:

- I. Musique. "Dixie." II. Invocation par l'aumônier Général de la La. Div., U. C. V., Rev. A. Gordon Bakewell. III. Musique. "The Vacant Chair." IV. Discours du Président Alden McLellan. V. Musique. "The Bonnie, Blue Flag." VI. Dévoilement de la statue par Mlle Hilda Beaugregard. VII. Salve Nationale, Washington Artillery: avec musique, "America." VIII. Orateur du Jour, Hon. John St. Paul. IX. Musique. "Carry me back to old Virginia." X. Histoire de l'Association du Monument par le secrétaire A. B. Booth. XI. Musique. "Listen to the Mocking Bird." XII. Bénédiction par l'Assistant Aumônier Général de la La. Div., U. C. V., Rev. R. H. Prosser. XIII. Musique. "The Star Spangled Banner." Maître des Cérémonies, W. O. Hart, Ex-Commandant, Camp Beaugregard No. 130 S. C. V.

Les officiers: Alden, McLellan, Président; W. J. Behan, 1er vice-président; Geo. A. Williams, 2nd vice-président; W. H. McChesney, 3me Vice-président; Jas. A. Breaux, trésorier; A. B. Booth, secrétaire.

Conseil de Direction: Mme W. J. Behan, Paul I. Capdevielle, C. F. Claiborne, J. H. DeGrange, Jos. Demourelle, Geo. H. Dunbar, M. J. Foster, J. W. Fairfax, H. L. Frantz, J. Farge, Jos. Garcia, Mlle D. Gauthreaux, John Holmes, J. A. Harral, W. O. Hart, Aristide Hopkins, J. A. Hinecks, C. H. Hyams, Mme J. G. Harrison, I. L. Lyons, F. L. Laudumiey, F. J. Puig, Sidney Story, P. M. Schneidau, Geo. Soule, John St. Paul, George St. Paul, Chas. T. Soniat, J. B. Sinnott, Sumpter Turner, Mme S. Turner, Charles J. Theard, Mme D. A. S. Vaught, E. D. White, A. B. Wheeler, B. T. Walsh, Jno. S. Mioton, Julius Koch, W. R. McCarthy, Wm. H. McLellan, Jno. E. Nores, E. A. O'Sullivan, Mme Ben Ory.

Comité de Réception:

W. J. Behan, président; Geo. A. Williams, W. H. McChesney, Joseph A. Breaux, John Holmes, W. R. McCarthy, Aristide Hopkins, John W. Fairfax, J. E. Nores, J. A. Harral, George Soule, J. H. DeGrange, Joseph A. Hinecks.

Pied Enlevé Sous les Roues d'un Train.

En essayant de traverser une voie de garage, du chemin de fer Louisville & Nashville, au "N. O. Terminal", à trois milles de la ville, Fred Norman, coureur, a eu le pied gauche sectionné sous les roues d'une locomotive, à 10 heures hier soir. Il a été transporté à l'Hôpital de la Charité.

Renversé par une Jitney-Auto.

Joseph Castaing, 42 ans, 3033 Ste-Anne, entrepreneur de construction, a été renversé par une auto conduite par M. Dreyfus, avocat, à l'intersection Ste-Marie et St-Charles, à 11 heures hier soir. Castaing a été relevé inconscient, et porté à sa demeure.

ACCIDENT DEPLORABLE.

M. John A. Brewster victime de l'explosion d'une lampe.

Une lampe à alcool a fait explosion hier matin à 3 heures et demie, à la demeure du Commodore Alex Brewster, 1415 avenue de l'Esplanade, pendant que son fils, John A. Brewster, âgé de 39 ans, la remplissait. Le jeune Brewster a été entouré de flammes de la tête aux pieds. Transporté à l'Hôtel Dieu, il est mort quelques heures plus tard. Son père en essayant d'éteindre les flammes fut grièvement brûlé aux jambes et aux mains. M. John Brewster avait été pendant une année assistant secrétaire du chef de police, et avait participé aux courses de chevaux, comme jockey, il y a quelques années. Il laisse son père et sa mère, cinq sœurs et un frère.

UNE SERIEUSE BATAILLE.

Chauffeur brutal d'une Jitney-auto assomme un citoyen.

Une rixe a eu lieu, coin Royale et Canal, hier soir à 9 heures, entre Edward W. Miller, chauffeur d'une jitney-auto, et Arthur Vallée, 1007 rue Poland. Vallée a été grièvement blessé, son oeil gauche étant partiellement sorti de l'orbite. Il est soigné à l'Hôpital de la Charité.

Mort du Révérend Molineux.

Le Révérend John P. Molineux, C. M., un des missionnaires les plus capables de la province Est de l'Ordre des Lazaristes, est mort à l'Hôtel Dieu, et son corps a été transporté à Germantown, Penn., où auront lieu ses funérailles. Le Révérend Molineux était né à la Nouvelle-Orléans, et âgé de 51 ans. Une messe pour le repos de son âme a été dite à l'église St-Joseph.

La Réunion des Vétérans Confédérés.

La vingt-cinquième réunion annuelle des Vétérans Confédérés, de la Louisiane, a été ouverte hier matin à l'Association de Commerce. Une centaine de vétérans étaient présents. L'adjudant général Thomas Higgins a appelé à l'ordre. Le discours de bienvenue a été prononcé par M. A. G. Riggs, en l'absence du maire Behran.

Wagon et Tramway en Collision.

Un atelage conduit par Ben Williams, coureur, a été renversé par un tramway de la ligne Jackson Avenue, au coin Baronne et Perdido, à 4 heures hier après-midi. Williams est tombé sur la chaussée, et s'est contusionné au genou gauche. Il est soigné à l'Hôpital de la Charité. Le cheval a été légèrement blessé.

Rôdeurs de Nuit et Voleurs Continuent Leurs Exploits.

En passant à l'intersection de Bienville et Franklin, à 4 heures hier matin, Louis S. Moffet, 827 St-Charles, a été accosté par deux inconnus qui lui ont enlevé sa montre évaluée à 75 dollars, et des lunettes valant 12 dollars. Anthony Plavalid, 1715 Urquhart, et Peter R. Copping, 820 Nord Dupré, ont été arrêtés sous l'inculpation d'être les auteurs du vol.

Chute Grave d'un Couvreur.

Hier après-midi, pendant que William Fruehnieht, 39 ans, 1234 Huitième, couvreur en ardoise, réparait le toit de la maison 3011 rue Dryades, il perdit l'équilibre, et tomba à terre d'une hauteur de 20 pieds. Il fut transporté à l'Hôpital de la Charité souffrant de lésions internes.

LE "ST. JAMES VOICE".

Nouveau journal anglais publié à Convent, Lne.

Nous avons sous les yeux le premier numéro d'un nouveau journal hebdomadaire, le "St James Voice" publié, en langue anglaise à Convent, Paroisse St. Jacques, daté du samedi 6 novembre, 1915. De très belle apparence, — grand format, sept colonnes, impression claire, articles bien distribués et intéressants, et bon nombre d'annonces — le "Voice" débute avec honneur dans la carrière du journalisme Louisianais.

L'éditeur-proprétaire, M. A. Miles Coe, avocat et notaire très considéré, annonce que le "Voice" est une feuille dévouée aux principes du parti démocrate, sans toutefois sacrifier son esprit d'indépendance et son droit de critiquer s'il le juge nécessaire pour le bien de la communauté.

L'Abéille envoie à son jeune contemporain ses meilleurs souhaits de réussite et de prospérité.

Mort de Mme Milliken.

Mme Deborah Allen Farwell Milliken, veuve de Richard Allen Milliken, une des dames les plus riches et charitables de la Louisiane, est morte à sa demeure 1534 rue Première, après une maladie de trois semaines, à l'âge de 81 ans. Par ses œuvres philanthropiques et ses manières affables, elle s'était attirée l'estime de toute la population de la Nouvelle-Orléans. Mme Milliken avait fait don à l'Hôpital de la Charité, du "Milliken Memorial", qui est un des ornements de la ville, et qui a abrité des milliers d'enfants, qui autrement n'auraient jamais reçu des soins. Mme Milliken était née à Unity, Maine, fille de Henry Farwell et Margaret Pattee. Son nom de jeune fille était Deborah Allen Farwell.

Banquet des Laitiers.

La Société Protectrice des Laitiers célébrera son cinquième anniversaire, par un banquet jeudi, 18 novembre, à 7 heures 30, du soir, au restaurant Lamothé, au coin Alexander et Dumaine. Le comité du banquet est composé des personnes dont les noms suivent: N. Charouleau, président; John Bordes, ex-officio; E. E. Faget, J. Kaack, H. Charouleau, J. Trébuchet, H. Kamphauss, J. Melan, P. Cazaol, P. Puisseguir, P. Bordes, J. Bordes, J. Paznac et F. Bordes.

MAISON BLANCHE.

Fermera ses portes à 6 heures pendant les fêtes de Noël.

La Maison Blanche vient de prendre l'initiative d'une mesure humanitaire pour ses employés, la direction de ce grand magasin annonce que durant les fêtes de la Noël, les portes de l'établissement seront fermées à 6 heures du soir. Les clients pourront donc se préparer à faire leurs achats de bonne heure. Les employés ont appris cette nouvelle, avec joie.

UN VOLEUR MALADROIT.

Cambrioleur hisse sa carte de visite et est écorché.

Hier matin à 4 heures, Mme L. Lambelle, 2023 rue Cléo, entendit du bruit dans sa salle à manger, et en ouvrant la porte, elle vit un noir qui se soulevait par la fenêtre. Mme Lambelle alarma le jet de gaz, et trouva sur le plancher des enveloppes, et une carte postale qui portait l'adresse suivante: "Romeo Whitaker, 2013 rue Melpomène." Une escouade de police se rendit au numéro indiqué et arrêta Whitaker. C'est un voleur notoire.

Les Rhumes

devraient être "saisis avant d'éclorre," car s'ils sont négligés, les résultats qui en découlent peuvent être sérieux. Plusieurs cas de consommation, de pneumonie, et autres maladies fatales, doivent leur commencement à un rhume. Au premier symptôme d'un rhume, protégez vous même en ne l'oyant foncezment votre système avec quelques doses de

THEDFORD'S Black-Draught

la véritable poudre végétale pour la foie

M. Chas. A. Bagland, de Madison Heights, Vie, dit: "Je me suis servi de Thedford's Black-Draught pour des dérangements d'estomac, indigestion et rhumes, et j'ai trouvé que c'était la meilleure médecine dont je ne m'étais jamais servi." Il rajoutait un vieilllard. Insistez pour le vrai et l'original de Thedford. E-67.

Décès de M. Frank A. Daniels.

M. Frank A. Daniels, âgé de 56 ans, ancien maître de poste de la Nouvelle-Orléans, et citoyen éminent, est mort d'une attaque d'apoplexie, à sa demeure 2818 avenue Napoléon. Il y a quelques années M. Daniels avait été membre du conseil de ville. Il était né à Alger. Depuis deux ans M. Daniels ne jouissait pas d'un bonne santé. Il avait été également membre de la commission des égouts et de l'eau, de la commission du port, et avait été affilié à plusieurs cercles sociaux et commerciaux de la ville. Il laisse une épouse, née Mlle Cora Booth; une fille, Mme C. S. Tuller. Ses funérailles auront lieu aujourd'hui, à 10 heures du matin, et ses dépouilles mortelles seront déposées dans la cimetière Greenwood.

Notre Dame de Prompt Secours.

La célébration du vingtième anniversaire du couronnement de la statue miraculeuse de Notre Dame de Prompt Secours, a eu lieu hier matin à la chapelle du couvent des Ursulines sur la rue State. Une grand-messe a été chantée à neuf heures et demie, suivie de la bénédiction du Saint Sacrement, et d'un Te Deum. Mgr. Laval évêque auxiliaire de la Nouvelle-Orléans, et Mgr. V. Castellano Nunez, évêque de Campeche, Mexique, assistaient à la cérémonie.

L'Eclairage de la Ville.

M. D. D. Curran, président de la New Orleans Railways and Light Company, a avisé le conseil de ville que les nouveaux taux pour les lumières électriques, approuvés par les membres de la municipalité, seront mis en vigueur le 1er décembre.

LOUISIANE ET MISSISSIPPI

Suite de la 4ère page.

cune 21 canettes ou en tout 24000 canettes.

Yazoo, 10 novembre. — Le conseil de ville va émettre \$50,000 de bons pour l'achat d'un site pour ériger une bâtisse d'école.

la n'attendant qu'une occasion pour les narguer. Avec une désinvolture incroyable il se débarrassa de son lourd vêtement; il jeta à terre son chapeau et, ayant passé la main dans ses cheveux, il fit quelques pas. Comme il se dirigeait au fond de la pièce, la vicomtesse de Noyes jeta un petit cri d'effroi. Bertin songeait-il à fuir? Son fils le rassura en ouvrant lui-même la porte. Elle donnait accès à une grande galerie boisée de haut en bas. Là tout était sévère et majestueux. Les panneaux, admirablement sculptés, représentaient des scènes au moyen âge. Des guerriers, boucliers en main, s'entraînaient dans des corps-à-corps acharnés. Un château-fort apparaissait, dressant fièrement ses tours massives. Des bustes, des allégories surchargeaient les murs, faisant suite pour ainsi dire aux sièges de l'époque. Cette salle avait grand air. Le comte de Nurban était entré le premier. — Nous serons mieux ici pour parler, dit-il. Et voyant qu'Emile restait sur le seuil de la porte, il fit un signe à Juliet. Le jeune garde avait compris, car tout de suite, il se plaça derrière cet homme qu'il exérait, lui coupant toute retraite. Mais Bertin n'avancait pas... une

— A nous deux, Monsieur, fit-il, le soleil froncé... l'œil dur... J'ai peu de questions à vous adresser, mais si vous tenez à votre vie, je vous conseille d'y répondre. — Des questions... de quel droit vous armez-vous pour me parler ainsi? — Misérable, taisez-vous, hurla de Nurban... où je vous brûle la cervelle. Tout en disant ces mots, le comte avait sorti un revolver de sa poche. — Je vous forcerai à parler, fit-il, les dents serrées... Et d'abord, car le temps presse, montrez-moi l'endroit où vous avez jeté vos deux victimes. Les yeux d'Emile lancèrent des éclairs. — Les victimes... quelle est cette nouvelle invention... pensez-vous me mettre sur le dos les crimes commis par vos Murel? La vicomtesse allait protester. Bertin lui coupa la parole en reprenant: — Est-ce moi ou le beau Jacques qui vivait caché... N'est-ce pas lui qui a fait disparaître le corps de sa mère? — Où est Gisèle? implora Lucien, se décidant à parler, agissant sous l'empire de son double désir... Voulez-vous empêcher sa mère d'exhaler sa douleur compromettante, ayant hâte d'arracher des entrailles de la terre celle qu'il aimait. La voix du vicomte modifia aussitôt l'attitude de Bertin. — Depuis quelques instants il se montrait à nouveau audacieux, insolent, quoique préoccupé.

On sentait que sa pensée l'entraînait au delà de l'heure présente. Mais l'intervention de M. de Noyes, de l'homme qu'il haïssait, dont il était jaloux, eut le don d'exaspérer sa colère. — Devant le péril présent, il ne songeait plus que c'était lui qui venait d'arrêter et de le traîner de force. Ses paroles lui faisaient oublier sa prudence et admettaient, sa présence d'esprit. Jusque-là, il s'était refusé à répondre et à donner aucune explication sur le sort de Gisèle, se disant que ces gens n'avaient aucun droit sur elle qui était encore sa femme devant la loi et qu'il serait toujours temps de changer de tactique si les choses tournaient mal. Maintenant il voyait rouge. Il oubliait son plan de conduite et parlait avec volubilité, d'une voix frémissante: — Cherchez-la donc, votre Gisèle; n'entendez-vous pas sa voix qui vous implore? Et, voyant tous les visages se contracter, constatant que la stupéur faisait place à la douleur, il ajouta par mots saccadés: — Elle est là sous terre; elle se frappe la tête contre les murs; elle cherche à fuir; elle m'appelle pour la délivrer. Le monstre respira fortement comme pour donner plus de force à sa voix, et reprit: — Appelez, coquine, hurle, crie, tu es morte, morte vivante. Tu n'as pas

voulu m'appartenir; je te punis; je suis ton maître, entends-tu, maître de te tuer si bon me semble. Le misérable donnait de grands coups de poing dans les boiseries; il frappait le sol. Il était tellement hors de lui que M. de Nurban attendait qu'il se calmât pour placer un mot. Qu'aurait-il obtenu de ce fou furieux? Cependant, profitant d'un instant d'apaisement, il hasarda: — Les oubliettes de ce château sont indiquées sur un plan que je possède; mon travail de reconstitution est presque terminé. Je délivrerai la malheureuse; je l'arracherai de son tombeau. — Seul je connais le secret. — Ne comprenez-vous pas, fit Lucien en s'avancant les poings serrés, que nous sommes ici pour prouver tous vos crimes, Jacques de Murel a décidé que s'il le fallait on raserait les tours, on ferait sauter le château, mais que le corps de sa mère serait retrouvé. Emile se retourna comme si un chien le mordait. — Avant de chercher les morts, occupez-vous des vivants. Je suis le maître, ici et je vais sur-le-champ vous montrer comment j'entends être obéi. La scène avait pris un caractère plus tragique encore. Mme de Noyes, à moitié renversée sur un des hauts sièges, pleurait en silence. Son fils restait près du meurtrier, cherchant un moyen pour le faire